
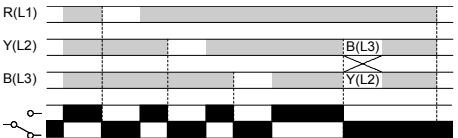
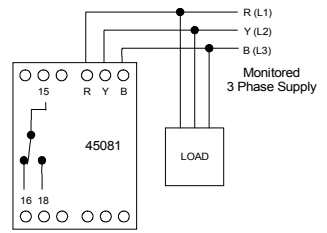
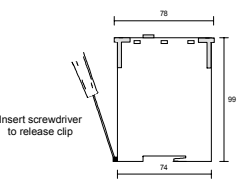


45081

Sequence / Failure and Under Voltage Relay

Séquence de phases / Relais de Phase défaillance et de sous-tension

	FUNCTION DIAGRAM GRAPHIQUE DE FONCTIONNEMENT 	CONNECTION DIAGRAM DIAGRAMME DE RACCORDEMENT 	MOUNTING DETAILS INSTRUCTIONS DE MONTAGE 																																																																																
<ul style="list-style-type: none"> □ MONITORS OWN 3-PHASE SUPPLY □ INCORRECT PHASE SEQUENCE / ROTATION □ PHASE FAILURE / LOSS □ THRESHOLD VOLTAGE OF 70% OF PHASE VOLTAGE SETTING □ ADJUSTABLE NOMINAL VOLTAGE □ DIN RAIL MOUNTING 	<ul style="list-style-type: none"> □ MESURE SON ALIMENTATION TRIPHASÉE □ SÉQUENCE DE PHASES INCORRECTE/ROTATION □ DÉFAILLANCE DE PHASES / PERTE □ TENSION DE SEUIL DE 70% DU RÉGLAGE DE LA VALEUR NOMINALE □ TENSION NOMINALE RÉGLABLE □ MONTAGE SUR RAIL DIN 																																																																																		
<ul style="list-style-type: none"> • INSTALLATION AND SETTING • BEFORE INSTALLATION, ISOLATE THE SUPPLY • Connect the unit as shown in the diagram above. • Set 'nominal voltage' adjustment as required. • Apply power (green LED on, red LED on, contacts 15 and 18 closed). <p>Troubleshooting</p> <ul style="list-style-type: none"> • Check wiring and voltage present. • If incorrect sequence, reverse any 2 phases. 	<ul style="list-style-type: none"> • MONTAGE ET INSTALLATION • AVANT MONTAGE, ISOLER L'ALIMENTATION • Raccorder comme indiqué dans le diagramme ci-dessus. • Régler la tension nominale requise. • Appliquer l'alimentation (DEL verte allumée, DEL rouge allumée, contacts 15 et 18 fermés). <p>Dépannage (pour régler un problème)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vérifier les connexions et la tension présente. • Si séquence incorrecte, inverser 2 phases. 																																																																																		
<ul style="list-style-type: none"> • TECHNICAL SPECIFICATION <table border="0"> <tr> <td>Supply/monitoring voltage Un:</td> <td>220, 400, 480, 600V AC</td> </tr> <tr> <td>(phase to phase)</td> <td>Galvanic isolation (Integral transformer)</td> </tr> <tr> <td>Supply variation:</td> <td>0.85 - 1.15 x Un</td> </tr> <tr> <td>Isolation:</td> <td>Over voltage category III</td> </tr> <tr> <td>Rated impulse withstand voltage:</td> <td>4kV (1.2/50µs) < 480V 6kV (1.2/50µs) < 600V</td> </tr> <tr> <td>Power consumption:</td> <td>≈ 3.9VA (red / blue phases) ≈ 0.2VA (yellow phase)</td> </tr> <tr> <td>Voltage setting:</td> <td>± 15% x Un</td> </tr> <tr> <td>Trip level:</td> <td>70% of phase voltage</td> </tr> <tr> <td>Accuracy:</td> <td>± 10%</td> </tr> <tr> <td>Hysteresis:</td> <td>< 10%</td> </tr> <tr> <td>Time delay (t):</td> <td>< 30mS On delay ≤ 500mS</td> </tr> <tr> <td>Ambient temperature:</td> <td>-20 to +60°C</td> </tr> <tr> <td>Relative humidity:</td> <td>+95%</td> </tr> <tr> <td>Output:</td> <td>SPDT</td> </tr> <tr> <td>Output rating:</td> <td>AC I 250V AC 10A (2500VA) AC I5 250V AC 6A DC I 25V DC 10A (250W)</td> </tr> <tr> <td>Electrical life:</td> <td>≥ 150,000 (AC I)</td> </tr> <tr> <td>Housing:</td> <td>to UL94 VO</td> </tr> <tr> <td>Weight:</td> <td>≈ 284g (<480V), ≈ 338g (600V)</td> </tr> <tr> <td>Mounting option:</td> <td>to BS5584:1978 (EN50 002, DIN 46277-3)</td> </tr> <tr> <td>Terminal conductor size:</td> <td>≤ 2 x 1.5mm² stranded wire ≤ 2 x 2.5mm² solid wire</td> </tr> <tr> <td>Approvals:</td> <td>UL, CUL, CSA, IEC, CE</td> </tr> </table>	Supply/monitoring voltage Un:	220, 400, 480, 600V AC	(phase to phase)	Galvanic isolation (Integral transformer)	Supply variation:	0.85 - 1.15 x Un	Isolation:	Over voltage category III	Rated impulse withstand voltage:	4kV (1.2/50µs) < 480V 6kV (1.2/50µs) < 600V	Power consumption:	≈ 3.9VA (red / blue phases) ≈ 0.2VA (yellow phase)	Voltage setting:	± 15% x Un	Trip level:	70% of phase voltage	Accuracy:	± 10%	Hysteresis:	< 10%	Time delay (t):	< 30mS On delay ≤ 500mS	Ambient temperature:	-20 to +60°C	Relative humidity:	+95%	Output:	SPDT	Output rating:	AC I 250V AC 10A (2500VA) AC I5 250V AC 6A DC I 25V DC 10A (250W)	Electrical life:	≥ 150,000 (AC I)	Housing:	to UL94 VO	Weight:	≈ 284g (<480V), ≈ 338g (600V)	Mounting option:	to BS5584:1978 (EN50 002, DIN 46277-3)	Terminal conductor size:	≤ 2 x 1.5mm ² stranded wire ≤ 2 x 2.5mm ² solid wire	Approvals:	UL, CUL, CSA, IEC, CE	<ul style="list-style-type: none"> • FICHES TECHNIQUES <table border="0"> <tr> <td>Alimentation/Échelle contrôlée :</td> <td>220, 400, 480, 600V CA</td> </tr> <tr> <td>(phase à phase)</td> <td>45 - 65Hz (protection galvanisée côté transformateur)</td> </tr> <tr> <td>Variation d'alimentation:</td> <td>0.85 - 1.15 x Un</td> </tr> <tr> <td>Isolation:</td> <td>Sur tension catégorie III</td> </tr> <tr> <td>Impulsion nominale résistante à la tension:</td> <td>4kV (1.2/50µs) < 480V 6kV (1.2/50µs) < 600V</td> </tr> <tr> <td>Consommation:</td> <td>≈ 3.9VA (phases rouge / bleu) ≈ 0.2VA (phase jaune)</td> </tr> <tr> <td>Réglage de la tension:</td> <td>± 15% x Un</td> </tr> <tr> <td>Seuil de déclenchement:</td> <td>70% de la tension de la phase</td> </tr> <tr> <td>Précision:</td> <td>± 10%</td> </tr> <tr> <td>Hystérésis:</td> <td>< 10%</td> </tr> <tr> <td>Délai de temps (t):</td> <td>< 30mS Délai au démarrage ≤ 500mS</td> </tr> <tr> <td>Température ambiante:</td> <td>-20 à +60°C</td> </tr> <tr> <td>Humidité relative:</td> <td>+ 95%</td> </tr> <tr> <td>Capacité de la sortie:</td> <td>I inverseur AC I 250V CA 10A (2500VA) AC I5 250V CA 6A DC I 25V CC 10A (250W)</td> </tr> <tr> <td>Durée de vie électrique:</td> <td>≥ 150,000 (AC I)</td> </tr> <tr> <td>Boîtier:</td> <td>UL94 VO</td> </tr> <tr> <td>Poids:</td> <td>≈ 284g (<480V), ≈ 338g (600V)</td> </tr> <tr> <td>Option de montage:</td> <td>BS5584:1978 (EN50 002, DIN 46277-3)</td> </tr> <tr> <td>Calibre du conducteur:</td> <td>≤ 2 x 1.5mm² toronné ≤ 2 x 2.5mm² solide</td> </tr> <tr> <td>Homologations:</td> <td>UL, CUL, CSA, IEC, CE</td> </tr> </table>	Alimentation/Échelle contrôlée :	220, 400, 480, 600V CA	(phase à phase)	45 - 65Hz (protection galvanisée côté transformateur)	Variation d'alimentation:	0.85 - 1.15 x Un	Isolation:	Sur tension catégorie III	Impulsion nominale résistante à la tension:	4kV (1.2/50µs) < 480V 6kV (1.2/50µs) < 600V	Consommation:	≈ 3.9VA (phases rouge / bleu) ≈ 0.2VA (phase jaune)	Réglage de la tension:	± 15% x Un	Seuil de déclenchement:	70% de la tension de la phase	Précision:	± 10%	Hystérésis:	< 10%	Délai de temps (t):	< 30mS Délai au démarrage ≤ 500mS	Température ambiante:	-20 à +60°C	Humidité relative:	+ 95%	Capacité de la sortie:	I inverseur AC I 250V CA 10A (2500VA) AC I5 250V CA 6A DC I 25V CC 10A (250W)	Durée de vie électrique:	≥ 150,000 (AC I)	Boîtier:	UL94 VO	Poids:	≈ 284g (<480V), ≈ 338g (600V)	Option de montage:	BS5584:1978 (EN50 002, DIN 46277-3)	Calibre du conducteur:	≤ 2 x 1.5mm ² toronné ≤ 2 x 2.5mm ² solide	Homologations:	UL, CUL, CSA, IEC, CE
Supply/monitoring voltage Un:	220, 400, 480, 600V AC																																																																																		
(phase to phase)	Galvanic isolation (Integral transformer)																																																																																		
Supply variation:	0.85 - 1.15 x Un																																																																																		
Isolation:	Over voltage category III																																																																																		
Rated impulse withstand voltage:	4kV (1.2/50µs) < 480V 6kV (1.2/50µs) < 600V																																																																																		
Power consumption:	≈ 3.9VA (red / blue phases) ≈ 0.2VA (yellow phase)																																																																																		
Voltage setting:	± 15% x Un																																																																																		
Trip level:	70% of phase voltage																																																																																		
Accuracy:	± 10%																																																																																		
Hysteresis:	< 10%																																																																																		
Time delay (t):	< 30mS On delay ≤ 500mS																																																																																		
Ambient temperature:	-20 to +60°C																																																																																		
Relative humidity:	+95%																																																																																		
Output:	SPDT																																																																																		
Output rating:	AC I 250V AC 10A (2500VA) AC I5 250V AC 6A DC I 25V DC 10A (250W)																																																																																		
Electrical life:	≥ 150,000 (AC I)																																																																																		
Housing:	to UL94 VO																																																																																		
Weight:	≈ 284g (<480V), ≈ 338g (600V)																																																																																		
Mounting option:	to BS5584:1978 (EN50 002, DIN 46277-3)																																																																																		
Terminal conductor size:	≤ 2 x 1.5mm ² stranded wire ≤ 2 x 2.5mm ² solid wire																																																																																		
Approvals:	UL, CUL, CSA, IEC, CE																																																																																		
Alimentation/Échelle contrôlée :	220, 400, 480, 600V CA																																																																																		
(phase à phase)	45 - 65Hz (protection galvanisée côté transformateur)																																																																																		
Variation d'alimentation:	0.85 - 1.15 x Un																																																																																		
Isolation:	Sur tension catégorie III																																																																																		
Impulsion nominale résistante à la tension:	4kV (1.2/50µs) < 480V 6kV (1.2/50µs) < 600V																																																																																		
Consommation:	≈ 3.9VA (phases rouge / bleu) ≈ 0.2VA (phase jaune)																																																																																		
Réglage de la tension:	± 15% x Un																																																																																		
Seuil de déclenchement:	70% de la tension de la phase																																																																																		
Précision:	± 10%																																																																																		
Hystérésis:	< 10%																																																																																		
Délai de temps (t):	< 30mS Délai au démarrage ≤ 500mS																																																																																		
Température ambiante:	-20 à +60°C																																																																																		
Humidité relative:	+ 95%																																																																																		
Capacité de la sortie:	I inverseur AC I 250V CA 10A (2500VA) AC I5 250V CA 6A DC I 25V CC 10A (250W)																																																																																		
Durée de vie électrique:	≥ 150,000 (AC I)																																																																																		
Boîtier:	UL94 VO																																																																																		
Poids:	≈ 284g (<480V), ≈ 338g (600V)																																																																																		
Option de montage:	BS5584:1978 (EN50 002, DIN 46277-3)																																																																																		
Calibre du conducteur:	≤ 2 x 1.5mm ² toronné ≤ 2 x 2.5mm ² solide																																																																																		
Homologations:	UL, CUL, CSA, IEC, CE																																																																																		